

聯合書院五十五周年院慶典禮

United College 55th Anniversary Ceremony 21/10/2011



主禮嘉賓香港特別行政區政府食物環境衛生署署長梁卓文先生(87/政政)於院慶典禮上致辭。

The officiating guest, Mr Clement C M Leung (87/GPA), Director of Food and Environmental Hygiene, The Government of the Hong Kong Special Administrative Region, addressed the ceremony.



校董會主席岑才生先生為生日會舞獅點睛。

Mr Shum Choi-sang, Chairman of the College Board of Trustees, dotted Lion's Eyes for the lion dance performance during the Anniversary Birthday Party.



眾嘉賓主持切生日蛋糕儀式。

左起：學生會院慶活動籌委會主席劉玉龍同學、副院長兼輔導長王香生教授、副院長兼通識教育副主任張雙慶教授、校董余志明先生、校董張鉅堂先生、校友會副會長何萬森先生、院長馮國培教授、榮譽院務委員李卓予教授、美國普林斯頓大學劉雅章教授、校友會永遠榮譽會長張煊昌博士、校董會主席岑才生先生、校長沈祖堯教授、張廖鳳和女士、到訪傑出學人張醒鐘教授、校董黃紹曾先生、榮譽院務委員黃鈞堯教授、校友會會長殷巧兒女士、校董譚華正博士、教職員聯誼會主席麥陳淑賢教授、副院長兼通識教育主任余濟美教授、院務主任李雷寶玲女士及學生會會長林朝暉同學。

At the birthday cake cutting ceremony were (from left): Mr Eric Y L Lau (Chairman of the 55th Anniversary Celebration Organising Committee), Professor Stephen H S Wong (Associate College Head and Dean of Students), Professor Chang Song-hing (Associate College Head and Associate Dean of General Education), Mr Gabriel C M Yu (Trustee), Mr Raymond K Cheung (Trustee), Mr Ho Man-sum (Vice-President of College Alumni Association), Professor Fung Kwok-pui, (College Head), Professor Lee Cheuk-yu (Honorary Fellow), Professor Gabriel N C Lau, Princeton University, USA, Dr Thomas H C Cheung (Permanent Emeritus President of College Alumni Association), Mr Shum Choi-sang (Chairman of College Board of Trustees), Professor Joseph J Y Sung (Vice-Chancellor), Mrs Angela Cheung, Professor Herman S Cheung (Distinguished Visiting Scholar), Mr S T Wong (Trustee), Professor Wong Kwan-yiu (Honorary Fellow), Ms Lina H Y Yan (President of College Alumni Association), Dr Tam Wah-ching (Trustee), Professor Barley Mak (Chairperson of College Staff Association), Professor Jimmy C M Yu (Associate College Head and Dean of General Education), Mrs Christina Li (College Secretary) and Mr Lin Chiu-fai (President of Student Union).

千人宴

Feast-for-a-thousand Banquet 21/10/2011

書院校友會慷慨贊助全場燒豬，眾嘉賓主持切燒豬儀式。

The Alumni Association of United College sponsored a roasted pig for the banquet.

